



Plenáris hírlevél 2015. május 18-21., Strasbourg

Vita a 2015-2020 időszakra vonatkozó európai migrációs tervekről

A Bizottság európai migrációs menetrendjét jövő hét szerdán 9 órától véleményezik a képviselők Frans Timmermans bizottsági alelnök és a Tanács képviselőjének részvételével. Az európai megközelítés négy alappillére (1) az egész Unióra kiterjedő áttelepítési és áthelyezési programot is magába foglaló egységes menekültpolitika, (2) az emberkereskedelem felszámolása és a törvénytelen migráció megelőzése, (3) a külső határok ellenőrzése, és (4) a törvényes bevándorlás újraszabályozása.

4

Szigorúbb szabályok az adóelkerülés és a terrorizmus finanszírozása ellen

A cégek tényleges tulajdonosait fel kellene tüntetni egy központi uniós adatbázisban, amelybe a hatóságok, és „jogos igény” esetén például újságírók is betekinhetnek: erről a javaslatról vitáznak kedden és szavaz szerdán a Parlament. Az új irányelv célja a pénzmosás, az adózással kapcsolatos bűncselekmények és a terrorizmus finanszírozása elleni fellépés. A Ház a pénzmozgások könnyebb nyomon követhetőségét megteremtő jogszabályról is szavaz.

6

Bevándorló-kérdőív és halálbüntetés: vita Magyarországról

A képviselők kedden késődelután két magyar ügyet vitatnak meg Frans Timmermans bizottsági alelnök részvételével: egyrészt Orbán Viktor miniszterelnöknek a halálbüntetés újra bevezetésével kapcsolatos megjegyzéseit, másrészt pedig a magyar kormány által a migránsokkal kapcsolatban elindított nemzeti konzultációt.

8

Konfliktusövezetektől származó ásványkincsek beáramlásának leállításása

A Parlament egy keddi vita és szerdai szavazás során meg akarja akadályozni, hogy különböző fegyveres csoportok ón, tantál, volfrám, ezek ércei és arany eladásából tegyenek szert jövedelemre. A kereskedelmi bizottságban már jóváhagyott jogszabálytervezet az uniós kohók és finomítók kötelező tanúsítását írja elő, az ásványok és fémek például mobiltelefont, mosógépet, hűtőt gyártó vásárlói és feldolgozói pedig önkéntesen kérhetik tanúsításukat.

9

Vita az egységes digitális piacról szóló tervezetről

A Bizottság által május 6-án bemutatott, új uniós digitális piacról szóló stratégiát vitatja meg a Parlament kedd reggel. A tizenhat, többek között az e-kereskedelemre, a területi alapú tartalomkorlátozásra, a távközlésre és a szerzői jogokra kiterjedő kezdeményezést felsoroló stratégiát az egységes digitális piacért felelős bizottsági

alelnök, Andrus Ansip mutatja be. 10

Biztonságosabb egészségügyről szóló terveket vitat meg a ház

A nagyobb betegbiztonságot célzó lépésekről, többek között a humán- és állategészségügyben használt antibiotikumokkal szembeni, egyre nagyobb rezisztencia kiküszöböléséről vitázik hétfőn és szavaz kedden a Parlament. A képviselők várhatóan azt az aggasztó jelenséget is megvitatják, hogy a kórházba kerülők 8-12 százaléka a kezelés során fertőződik meg. 11

Hamisított cigaretták: a képviselők a dohánygyárakkal kötött uniós megállapodások jövőjét firtatják

Fel kell-e számolni az Unió és a négy legnagyobb dohánygyártó között létrejött ún. „dohánymegállapodásokat”, amelyek célja a cigarettahamisítás és csempészet elleni küzdelem? Több képviselő szerint az Unió új dohányirányelve által bevezetendő, a cigaretták eredetének nyomon követését lehetővé tevő megoldások idejétmúlttá teszik a megállapodásokat. A képviselők hétfőn vitatják meg a kérdést. Az első dohánymegállapodás 2016 júliusában jár le. 12

Törökország 2014-es reformjainak áttekintése

Törökországnak többet kell tennie a korrupció ellen, garantálnia kell a média szabadságát és a szólásszabadságot, és tiszteletben kell tartania az igazságszolgáltatás függetlenségét: a képviselők várhatóan ezeket a feladatokat emelik ki szerdán a török reformfolyamat értékelése során. Az állásfoglalás-tervezetben Törökország egyértelmű elköteleződését várják a demokratikus alapelvek mellett, és intenzívebb külpolitikai együttműködést kérnek az Unió és Törökország között. 13

Egyéb témák a napirenden 14

<http://www.europarl.europa.eu/news/hu/agenda/briefing/2015-05-18>

További információ

[Napirendtervezet](#)

[Élő közvetítés a plenáris ülésről \(EbS+\)](#)

[Sajtótájékoztatók és egyéb események élő közvetítése \(EP Live\)](#)

[Europarl TV](#)

[Az EP audiovizuális honlapja \(angolul\)](#)

[Hírlevél a neten](#)

Kapcsolatok

BALÁZS Eszter

Sajtóreferens

☎ (+32) 2 28 32584 (BXL)

☎ (+33) 3 881 72420 (STR)

☎ (+32) 498 98 33 86

✉ eszter.balazs@europarl.europa.eu

Vita a 2015-2020 időszakra vonatkozó európai migrációs tervekről

A Bizottság európai migrációs menetrendjét jövő hét szerdán 9 órától véleményezik a képviselők Frans Timmermans bizottsági alelnök és a Tanács képviselőjének részvételével. Az európai megközelítés négy alappillére (1) az egész Unióra kiterjedő áttelepítési és áthelyezési programot is magába foglaló egységes menekültpolitika, (2) az emberkereskedelem felszámolása és a törvénytelen migráció megelőzése, (3) a külső határok ellenőrzése, és (4) a törvényes bevándorlás újraszabályozása.

A Parlament ambiciózus, a migráció minden aspektusára kiterjedő európai bevándorlási tervet vár az Európai Bizottságtól. A képviselők ezt a legutóbbi földközi- tengeri tragédiák és az európai migrációs és menekültpolitika kapcsán április 29-én elfogadott állásfoglalásban is hangsúlyozták.

Az állampolgári jogi szakbizottság jelenleg dolgozik a Parlament közép- és hosszú távú migrációs politikai elképzeléseit tartalmazó jelentésen. A témáért [Roberta Metsola](#) máltai néppárti és [Kashetu Kyenge](#) olasz szocialista képviselő felel.

Megjegyzés a szerkesztők számára

Az áttelepítés azt jelenti, hogy a nemzetközi védelemre szoruló, nem uniós állampolgárt az ENSZ Menekültügyi Főbiztossága kérésére egy Unión kívüli tagországból egy uniós tagállamba telepítik át.

A sürgősségi helyzetben történő áthelyezés során a menedékkérőket és a menekülteket egyik tagállamból a másik tagállamba telepítik át.

Vita: május 20., szerda

Eljárás: a Tanács és a Bizottság felszólalása, majd vita

Twitter: [#migrationEU](#)

További információ

[Az állampolgári jogi bizottság elnöke, Claud Moraes nyilatkozata az európai migrációs stratégia bemutatása kapcsán \(2013.5.13., angolul\)](#)

[Sajtóközlemény a parlamenti szavazás alkalmával \(2015.4.29.\)](#)

[Az Európai Bizottság sajtóközleménye a migráció kezeléséről \(2015.5.13.\)](#)

[EP kutatószolgálat - menedékkérők és törvénytelen bevándorlás az Unióba \(angolul\)](#)

Szigorúbb szabályok az adóelkerülés és a terrorizmus finanszírozása ellen

A cégek tényleges tulajdonosait fel kellene tüntetni egy központi uniós adatbázisban, amelybe a hatóságok, és „jogos igény” esetén például újságírók is betekinhetnek: erről a javaslatról vitázik kedden és szavaz szerdán a Parlament. Az új irányelv célja a pénzmosás, az adózással kapcsolatos bűncselekmények és a terrorizmus finanszírozása elleni fellépés. A Ház a pénzmozgások könnyebb nyomon követhetőségét megteremtő jogszabályról is szavaz.

A negyedik pénzmosás elleni irányelv most első ízben kötelezi arra a tagállamokat, hogy egy központi adatbázisban tüntessék fel a vállalatok, egyéb jogi személyek és trösztök tényleges tulajdonosait. E kötelezettség bevezetéséhez a tagállamok képviselőivel folytatott tárgyalások során a képviselők ragaszkodtak. A jogszabálytervezet szerint többek között a bankoknak, könyvvizsgálóknak, ügyvédeknek, ingatlanügynököknek és kaszinóknak is körültekintőbben kell eljárniuk ügyfeleik gyanús tranzakciói kapcsán.

A képviselők a plenárison a pénzmozgásokról szóló rendelettről decemberben született megállapodásról is szavaznak. A jogszabálytervezet célja, hogy könnyebben nyomon követhető legyen, hogy ki, kinek és mennyit fizet.

A pénzmosás a világ bruttó összterméke értékének (GDP-jének) évente 2-5 százalékát teszi ki.

Megjegyzés:

A „tényleges tulajdonos” az a személy, akinek egy vállalat a tulajdonában van, vagy aki annak működését ellenőrzi és a tranzakciókat engedélyezi, függetlenül attól, hogy a tulajdonjog gyakorlása közvetlenül vagy közvetetten történik.

Vita: május 19., kedd

Szavazás: május 20., szerda

Eljárás: együttdöntés (rendes jogalkotási eljárás), megállapodás második olvasatban

Twitter: #moneylaundering #AML

További információ

[A pénzmosás elleni irányelvről született megállapodás \(angolul\)](#)

[A pénzmozgásokról szóló rendeletről született megállapodás \(angolul\)](#)

[Sajtóközlemény a szakbizottsági szavazás alkalmával \(2015.1.27., angolul\)](#)

[Jelentéstevő \(gazdasági bizottság, pénzmosás\): Krišjānis Kariņš \(EPP, Lettország\)](#)

[Jelentéstevő \(állampolgári jogi bizottság, pénzmosás\): Judith Sargentini \(zöldek, Hollandia\)](#)

[Jelentéstevő \(gazdasági bizottság, pénzmozgás\): Peter Simon \(S&D, Németország\)](#)

[Jelentéstevő \(állampolgári jogi bizottság, pénzmozgás\): Timothy Kirkhope \(ECR, Egyesült Királyság\)](#)

[EP kutatószolgálat: az Unió új eszközei a pénzmosás elleni harcban \(angolul\)](#)

[Az eljárás menete - pénzmosás \(angolul\)](#)

[Az eljárás menete - pénzmozgás \(angolul\)](#)

Bevándorló-kérdőív és halálbüntetés: vita Magyarországról

A képviselők kedden késődélután két magyar ügyet vitatnak meg Frans Timmermans bizottsági alelnök részvételével: egyrészt Orbán Viktor miniszterelnöknek a halálbüntetés újra bevezetésével kapcsolatos megjegyzéseit, másrészt pedig a magyar kormány által a migránsokkal kapcsolatban elindított nemzeti konzultációt.

Az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi (LIBE) Bizottság május 7-én rendezett vitát arról, hogy milyen következményei lennének egy tagállam uniós státuszára nézve, ha az ismét bevezetné a halálbüntetést. A vitára azt követően került sor, hogy április 30-án a parlamenti képviselőcsoportok vezetőit és a Parlament elnökét tömörítő elnökök értekezlete [a kérdés sürgős megvitatására kérte a bizottságot](#).

Vita: május 19., kedd

Eljárás: a Tanács és a Bizottság felszólalása, majd vita (állásfoglalás nélkül)

Twitter: #migrationEU #fundamentalrightst #Hungary #immigration

További információ

[Vita a halálbüntetésről a LIBE bizottságban \(2015.5.7.\)](#)

[A Parlament elnökének nyilatkozata az Orbán Viktorral folytatott április 30-i telefonbeszélgetést követően \(angolul\)](#)

Konfliktusövezetekből származó ásványkincsek beáramlásának leállítása

A Parlament egy keddi vita és szerdai szavazás során meg akarja akadályozni, hogy különböző fegyveres csoportok ón, tantál, volfrám, ezek ércei és arany eladásából tegyenek szert jövedelemre. A kereskedelmi bizottságban már jóváhagyott jogszabálytervezet az uniós kohók és finomítók kötelező tanúsítását írja elő, az ásványok és fémek például mobiltelefon, mosógépet, hűtőt gyártó vásárlói és feldolgozóik pedig önkéntesen kérhetik tanúsításukat.

A Parlamentben megoszlanak a vélemények arról, hogy a konfliktusövezetekből és nagy kockázatot jelentő térségekből származó ásványkincsekkel és fémekkel foglalkozó láncolat egészére kiterjedjen-e a kötelező tanúsítás.

Vita: május 19., kedd

Szavazás: május 20., szerda

Eljárás: együttdöntés (rendes jogalkotási eljárás)

Twitter: #conflictminerals #bloodminerals #metals #minerals

További információ

[Az állásfoglalás-tervezet a konfliktuszónákból származó ásványkincsek és fémek importjával kapcsolatos öntanúsítási rendszerről](#)

[Sajtóközlemény a szaktanácsadói szavazás alkalmával \(2015.4.14., angolul\)](#)

[Jelentéstevő: Iuliu Winkler \(EPP, Románia\)](#)

[EP kutatószolgálat: a konfliktusövezetekből származó ásványkincsek importja \(angolul\)](#)

[Az eljárás menete \(angolul\)](#)

Vita az egységes digitális piacról szóló tervezetről

A Bizottság által május 6-án bemutatott, új uniós digitális piacról szóló stratégiát vitatja meg a Parlament kedd reggel. A tizenhat, többek között az e-kereskedelemre, a területi alapú tartalomkorlátozásra, a távközlésre és a szerzői jogokra kiterjedő kezdeményezést felsoroló stratégiát az egységes digitális piacért felelős bizottsági alelnök, Andrus Ansip mutatja be.

A Parlament többek között az ipari, a belső piaci és a jogi bizottság saját kezdeményezésű közös jelentésében válaszol a Bizottság javaslatára.

Az e-könyvekre és újságokra vonatkozó áfa-szabályok

Hétfőn egy másik vita a digitális könyvekre, újságokra és szolgáltatásokra vonatkozó áfa-szabályokkal foglalkozik Günther Öttinger digitális gazdaságért felelős biztos jelenlétében.

Vita: május 18., hétfő (e-könyvek) és május 19., kedd (egységes digitális piac)

Eljárás: a Bizottság felszólalása (állásfoglalás nélkül)

Twitter: #DigitalSingleMarket #ecommerce #geoblocking #telecoms #copyright

További információ

[Sajtóközlemény: A szakbizottsági elnökök üdvözik a Bizottság javaslatát \(2015.5.6., angolul\)](#)

[Az eljárás menete \(angolul\)](#)

[A Bizottság sajtóközleménye az egységes digitális piacról \(2015.5.6.\)](#)

Biztonságosabb egészségügyről szóló terveket vitat meg a ház

A nagyobb betegbiztonságot célzó lépésekről, többek között a humán- és állategészségügyben használt antibiotikumokkal szembeni, egyre nagyobb rezisztencia kiküszöböléséről vitázik hétfőn és szavaz kedden a Parlament. A képviselők várhatóan azt az aggasztó jelenséget is megvitatják, hogy a kórházba kerülők 8-12 százaléka a kezelés során fertőződik meg.

Az egészségügyi ellátással összefüggő fertőzések jelentős egészségügyi problémát jelentenek az Unióban.

Az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ adatai szerint húsz betegből egy, azaz évi 4,1 millió páciens a kórházban fertőződik meg, és évente 37 ezren halnak meg a kórházban elkapott fertőzés következtében. A fertőzések 20-30 százaléka intenzív higiéniaiával és megfelelő ellenőrzéssel megelőzhető lenne.

A baktériumok világszerte egyre ellenállóbbak az antibiotikumokkal szemben. Egyes fertőző baktériumok legalább 25 százalékban rezisztensek, és egyre gyakrabban többféle antibiotikumnak is ellenálló baktériumok állnak a kórházakban elkapott fertőzések hátterében.

A javaslat a különböző kezelések felelősségteljes használatára és az innováció fokozására irányul.

Vita: május 18., hétfő

Szavazás: május 19., kedd

Eljárás: nem jogalkotási állásfoglalás

Twitter: #PatientSafety #healthcare #veterinary #antibiotics

További információ

[Az állásfoglalás-tervezet a betegbiztonság javításáról és az antimikrobiális rezisztencia leküzdéséről](#)

[Sajtóközlemény a szaktanácsadói szavazás alkalmával \(2015.4.14., angolul\)](#)

[Jelentéstelevő: Piernicola Pedicini \(EFDD, Olaszország\)](#)

[Az eljárás menete \(angolul\)](#)

Hamisított cigaretták: a képviselők a dohánygyárakkal kötött uniós megállapodások jövőjét firtatják

Fel kell-e számolni az Unió és a négy legnagyobb dohánygyártó között létrejött ún. „dohánymegállapodásokat”, amelyek célja a cigarettahamisítás és csempészet elleni küzdelem? Több képviselő szerint az Unió új dohányirányelve által bevezetendő, a cigaretták eredetének nyomon követését lehetővé tevő megoldások idejétmúlttá teszik a megállapodásokat. A képviselők hétfőn vitatják meg a kérdést. Az első dohánymegállapodás 2016 júliusában jár le.

Az Unió az alábbi négy vállalattal kötött megállapodást: Philip Morris International, Japan Tobacco International, Imperial Tobacco Limited, és British American Tobacco.

Többek szerint a hamisított cigaretták előállítására és a cigarettacsempészet elleni fellépés célját szolgáló megállapodásokat nem kell meghosszabbítani, mert az Unió új dohányirányelve és az Egészségügyi Világszervezet (WHO) törvénytelen dohányáru-forgalmazás elleni jegyzékének aláírása idejétmúlttá teszi.

Vita: május 18., hétfő

Eljárás: a Bizottság felszólalása

Twitter: #tobacco

További információ

[Az Európai Csalás Ellenei Hivatal \(OLAF\) weboldala a dohánytermékek csempészetéről és a dohánymegállapodásokról \(angolul\)](#)

[A Bizottság sajtóközleménye a WHO-jegyzék aláírása előtt \(2013.12.9., angolul\)](#)

[Sajtóközlemény a dohányirányelvről szóló megállapodás alkalmával \(2014.2.26.\)](#)

[EP kutatószolgálat: megállapodások a dohányipari cégekkel - harc a törvénytelen dohánykereskedelem ellen \(angolul\)](#)

[Az eljárás menete \(angolul\)](#)

Törökország 2014-es reformjainak áttekintése

Törökországnak többet kell tennie a korrupció ellen, garantálnia kell a média szabadságát és a szólásszabadságot, és tiszteletben kell tartania az igazságszolgáltatás függetlenségét: a képviselők várhatóan ezeket a feladatokat emelik ki szerdán a török reformfolyamat értékelése során. Az állásfoglalás-tervezetben Törökország egyértelmű elköteleződését várják a demokratikus alapelvek mellett, és intenzívebb külpolitikai együttműködést kérnek az Unió és Törökország között.

A Parlament csütörtökön szavaz a külügyi bizottságban előkészített állásfoglalásról.

Vita: május 20., szerda

Szavazás: május 21., csütörtök

Eljárás: a Tanács és a Bizottság felszólalása, majd vita (állásfoglalással)

Sajtótájékoztató: május 20., szerda, 15:30

Twitter: #Turkey

További információ

[Jelentéstevő: Kati Piri \(S&D, Hollandia\)](#)

[EP kutatószolgálat: Törökország - még folyamatban a munka \(angolul\)](#)

[Az eljárás menete \(angolul\)](#)

Egyéb témák a napirenden

Egyéb témák a napirenden:

- EP ülésnapló 2016, *szavazás szerdán*
- Az Európai Parlament alelnökének megválasztása, *szavazás szerdán*
- A fogyatékkal élők jogairól szóló ENSZ-egyezmény, szóbeli választ igénylő kérdés, *vita szerdán, szavazás csütörtökön*
- Európai ifjúsági kezdeményezés, szóbeli választ igénylő kérdés a Tanácshoz, *vita szerdán*
- A növényi eredetű etilalkohol importjára vonatkozó végrehajtási intézkedések elleni kifogás, *szavazás csütörtökön*